



03

VALVOLE A SFERA A 3 VIE

3 WAY BALL VALVES

PATENTED



TERMOMETRO IN METALLO COMPRESO, ART. 04
INCLUDES STEEL THERMOMETER, ART. 04

ART. 48N NICHELATA NICKEL PLATED

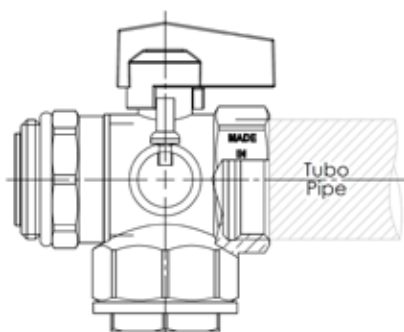
ART. 48 GIALLA YELLOW

Coppia di valvole a sfera con attacchi ISO228 F G1" (x2) e M G1" tenuta O-ring con raccordo girevole. Valvola in ottone CW617N nichelata tenuta O-Ring. Disponibile il tappo per chiudere l'entrata A o B. Valvola con passaggio DN20. Pressione nominale PN40. Temperatura di utilizzo -20°C / +110°C (in assenza di vapori). Il "set" standard comprende due valvole: 1 con leva rossa e 1 con leva blu. **PLUS!** Valvola utilizzabile sia a 90° che dritta a seconda di dove si posiziona il tappo di tenuta A o B. Il raccordo girevole maschio G1" ne facilita il montaggio.

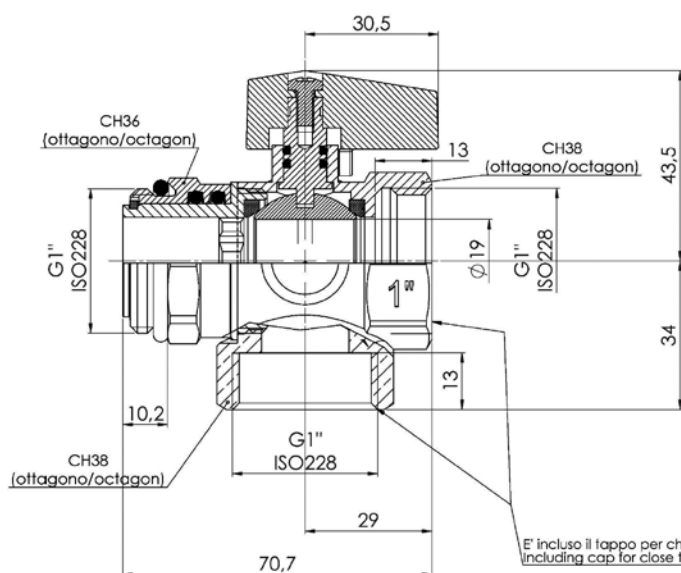
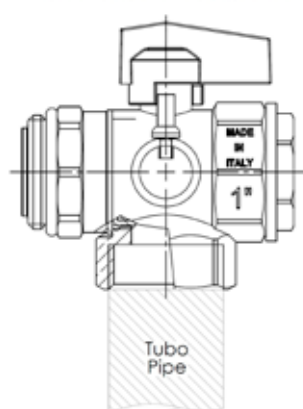
Couple of ball valves G1" ISO228 female by female by swivel male with seal O-ring. Nickel plated CW617N brass valve. Nominal diameter DN20. Nominal pressure PN40. Working pressure -20°C/+110°C (without steam). Valves are provide in set of two: 1 with red lever and 1 with blue lever. Includes plug to close entrance A or B.

PLUS! Valve can be uses straight flow or 90° flow in base where the plug positioned (see scheme below). Mounting become easier with swivel male.

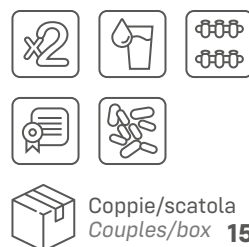
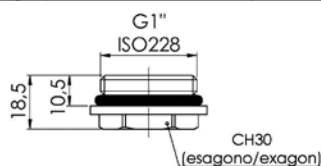
Posizione A - Position A



Posizione B - Position B



E' incluso il tappo per chiudere l'ingresso A o B (vedere sopra)
Including cap for close the entrance A or B (see above)



Coppie/scatola
Couples/box 15

48NF



COPPIA VALVOLE,
FARFALLA BLU E ROSSA
COUPLE OF VALVES, RED
AND BLUE T-HANDLE

48NFB



VALVOLA SINGOLA,
FARFALLA BLU
SINGLE VALVE,
BLUE T-HANDLE

48NFR



VALVOLA SINGOLA,
FARFALLA ROSSA
SINGLE VALVE,
RED T-HANDLE

48NLB



VALVOLA SINGOLA,
LEVA BLU
SINGLE VALVE,
BLUE LEVER

48NLR



VALVOLA SINGOLA,
LEVA ROSSA
SINGLE VALVE,
RED LEVER



COPPIA DI VALVOLE
COUPLE OF VALVES



APPLICATO A COLLETTORI
FOR MANIFOLDS



ACQUA POTABILE
DRINKING WATER



BREVETTO
PATENT



ANTI LEGIONELLA
ANTI LEGIONELLA

PATENTED

TERMOMETRO OPZIONALE, ART. 04
OPTIONAL THERMOMETER, ART. 04



FILTRO ESTRAIBILE PER PULIZIA
REMOVABLE FILTER FOR CLEAN

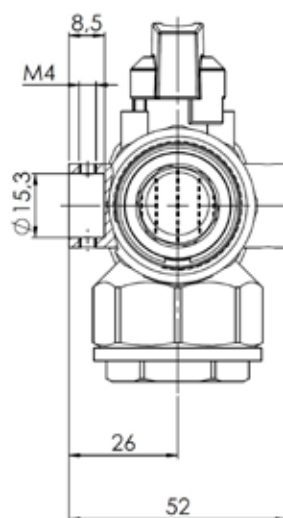
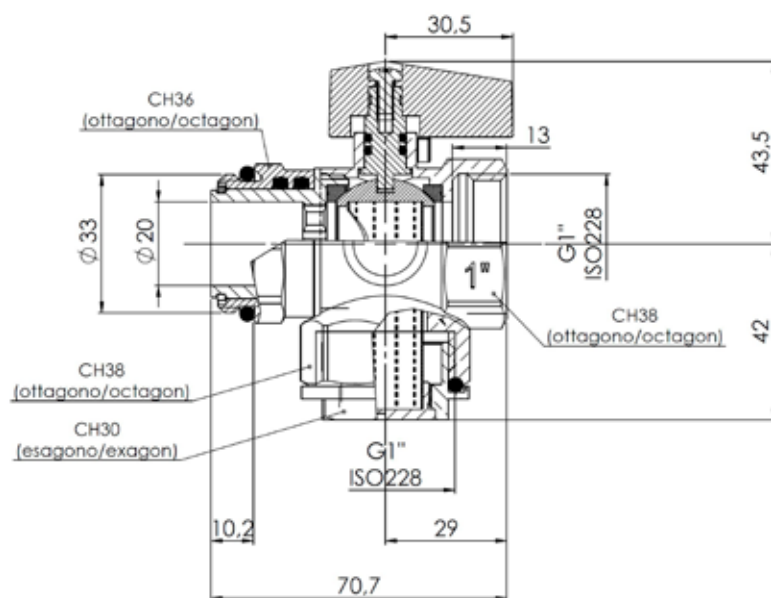
ART. 51N.FI NICHELATA NICKEL PLATED**ART. 51.FI** GIALLA YELLOW

 Coppia di valvole a 3 vie con filtro, ideali per impianti di riscaldamento sanitario, il filtro posto al centro della valvola garantisce la pulizia dell'impianto, il suo facile smontaggio che deve avvenire ad impianto fermo e a sfera chiusa, permette di avere l'acqua dell'impianto priva di depositi e sporco. Ideali per collegare i collettori all'impianto di riscaldamento, questo è facilitato grazie al raccordo girevole tenuta O-ring integrato nella valvola.

 Couple of 3 way ball valves with filter, ideals for sanitary heating system. Filter at centre of valve ensures cleaning the plant. His easy disassembly, must occurs only when system is stop and ball is close. That valve is a good solutions for connect manifolds at heating plant, because is easiness thanks a swivel male G1" (integrate on valve) with seal O-ring.



Coppie/scatola
Couples/box **15**

**51NF**

COPPIA VALVOLE,
FARFALLA BLU E ROSSA
COUPLE OF VALVES, RED
AND BLUE T-HANDLE

51NFB

VALVOLA SINGOLA,
FARFALLA BLU
SINGLE VALVE,
BLUE T-HANDLE

51NFR

VALVOLA SINGOLA,
FARFALLA ROSSA
SINGLE VALVE,
RED T-HANDLE

51NLB

VALVOLA SINGOLA,
LEVA BLU
SINGLE VALVE,
BLUE LEVER

51NLR

VALVOLA SINGOLA,
LEVA ROSSA
SINGLE VALVE,
RED LEVER



ART. 200NL NICHELATA NICKEL PLATED

Coppia di valvole PN40 e DN20 nichelate, con attacchi 2x G1" femmina x G1.1/4" maschio battuta piana o eurocono. **PLUS!** Possibilità di montare la valvola con entrata tubo G1" femmina dritta o a 90° (vedi schema montaggio).

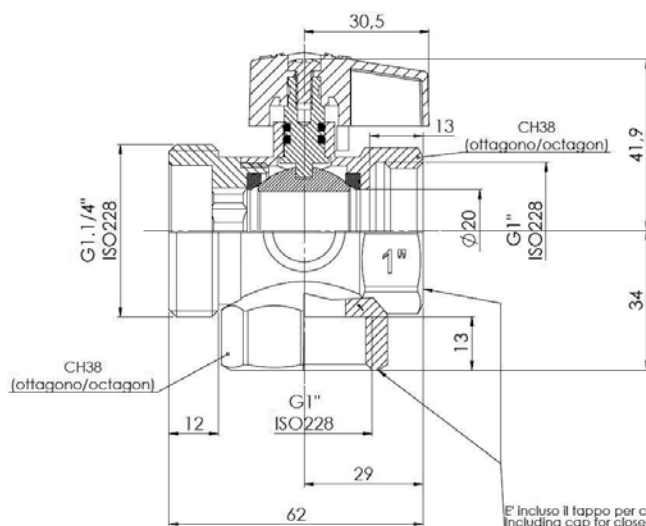
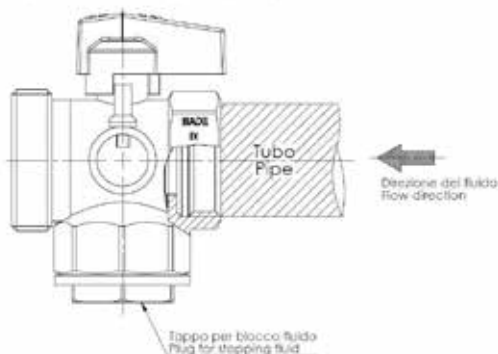
Couple of ball valves G1" female by female by G1.1/4" male with flat beat or euroconus. Nominal pressure PN40. Nominal diameter DN20. **PLUS!** Valve can be used straight flow or 90° flow in base where the plug positioned (see scheme below).



Coppie/scatola
Couples/box **15**

SCHEMA MONTAGGIO

Posizione A - Position A
(tubo in asse - pipe on axis)

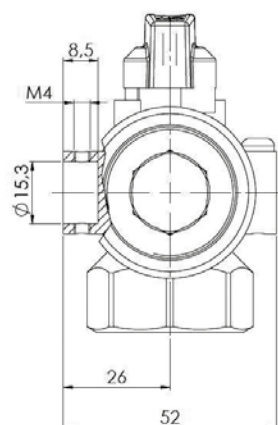
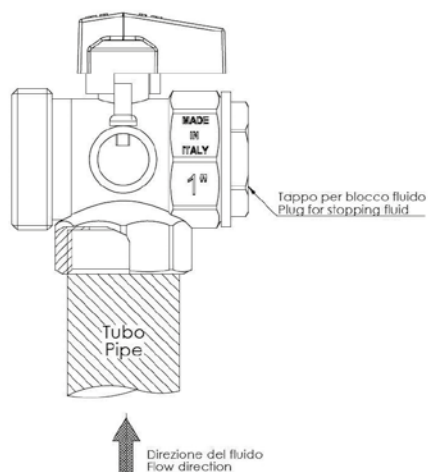


E' incluso il tappo per chiudere l'ingresso A o B (vedere sopra)
Including cap for close the entrance A or B (see above)



SCHEMA MONTAGGIO

Posizione B - Position B
(tubo a 90° - pipe at 90°)



200NLB



VALVOLA SINGOLA,
LEVA BLU
SINGLE VALVE,
BLUE LEVER

200NLR



VALVOLA SINGOLA,
LEVA ROSSA
SINGLE VALVE,
RED LEVER



COPPIA DI VALVOLE
COUPLE OF VALVES



APPLICATO A COLLETTORI
FOR MANIFOLDS



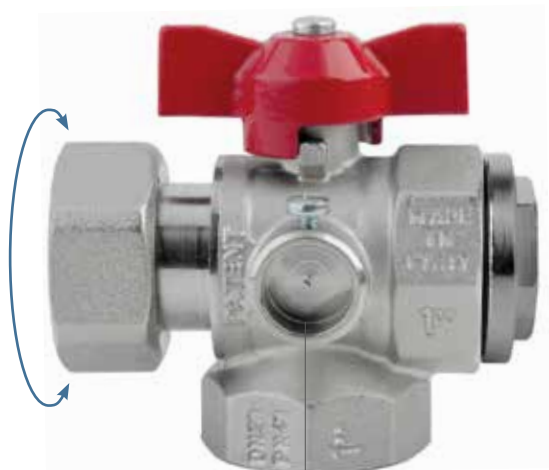
ACQUA POTABILE
DRINKING WATER



BREVETTO
PATENT



ANTI LEGIONELLA
ANTI LEGIONELLA



TERMOMETRO OPZIONALE, ART. 04
OPTIONAL THERMOMETER, ART. 04

ART. **68NF** NICHELATA NICKEL PLATED

ART. **68F** GIALLA YELLOW

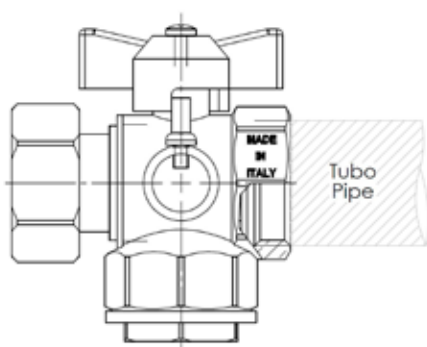
 Coppia di valvole DN20 PN40 a 3 vie con attacchi 2xG1" femmina tenuta piatta per G1" femmina dado girevole tenuta piatta. Opzione termometro art. 04. Fornita con tappo G1" tenuta O-ring.

 Couple of 3 way ball valves G1" flat beat female by female by swivel nut. Optional thermometer (art. 04). Include plug G1" with seal O-ring.

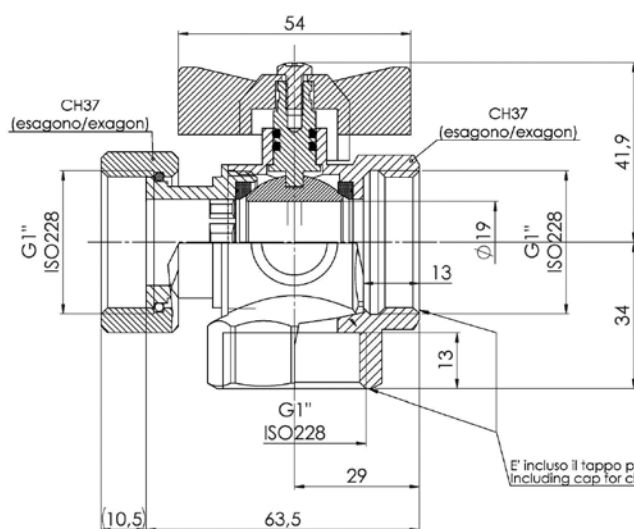
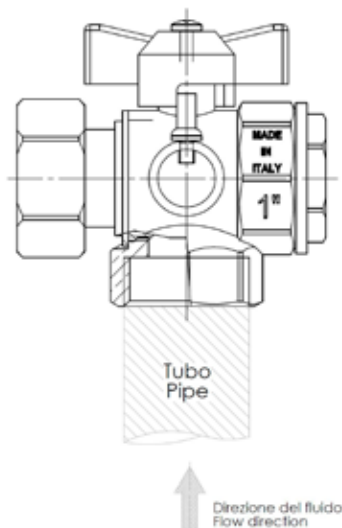


Coppie/scatola
Couples/box **15**

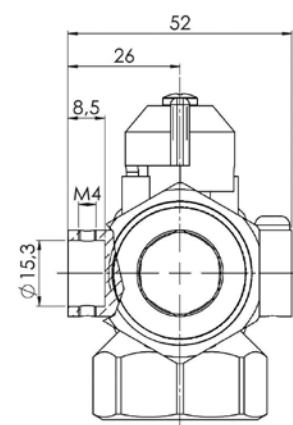
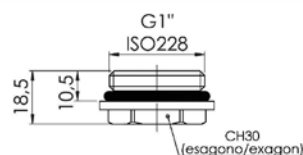
SCHEMA MONTAGGIO
Posizione A - Position A



SCHEMA MONTAGGIO
Posizione B - Position B



E' incluso il tappo per chiudere l'ingresso A o B (vedere sopra)
Including cap for close of entrance A or B (see above)



68NF



COPPIA VALVOLE,
FARFALLA BLU E ROSSA
COUPLE OF VALVES, RED
AND BLUE T-HANDLE

68NFB



VALVOLA SINGOLA,
FARFALLA BLU
SINGLE VALVE,
BLUE T-HANDLE

68NFR



VALVOLA SINGOLA,
FARFALLA ROSSA
SINGLE VALVE,
RED T-HANDLE

68NLB



VALVOLA SINGOLA,
LEVA BLU
SINGLE VALVE,
BLUE LEVER

68NLR



VALVOLA SINGOLA,
LEVA ROSSA
SINGLE VALVE,
RED LEVER

TERMOMETRO
OPZIONALE,
ART. 04
OPTIONAL
THERMOMETER,
@ART. 04



ART. **68N.FI** NICHELATA NICKEL PLATED

ART. **68.FI** GIALLA YELLOW

Coppia di valvole a 3 vie con filtro, ideale per impianti di riscaldamento sanitario, il filtro posto al centro della valvola garantisce la pulizia dell'impianto, il suo facile smontaggio che deve avvenire ad impianto fermo e a sfera chiusa, permette di avere l'acqua dell'impianto priva di depositi e sporco. Ideali per collegare i collettori all'impianto di riscaldamento, questo è facilitato grazie al raccordo girevole tenuta O-ring integrato nella valvola.

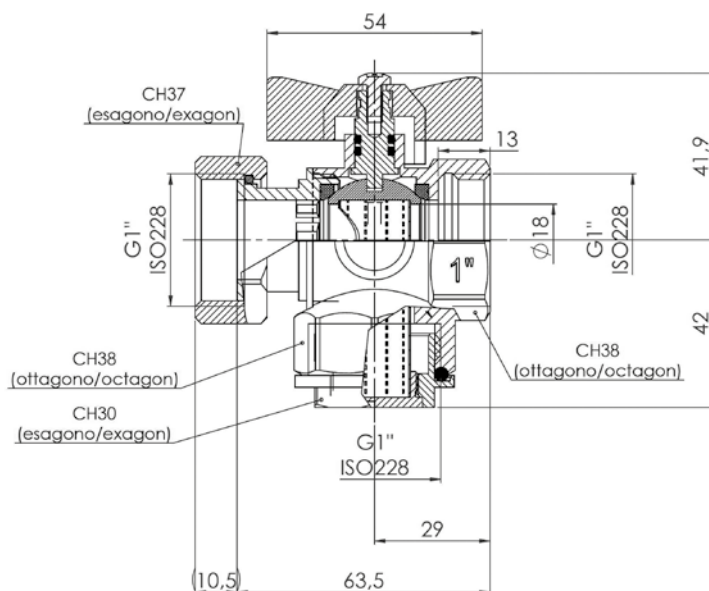
Couple of 3 way ball valves with filter, ideals for sanitary heating system. Filter at centre of valve ensures cleaning the plant. His easy disassembly, must occurs only when system is stop and ball is close. That valve is a good solutions for connect manifolds at heating plant, because is easiness thanks a swivel male G1" (integrate on valve) with seal O-ring.



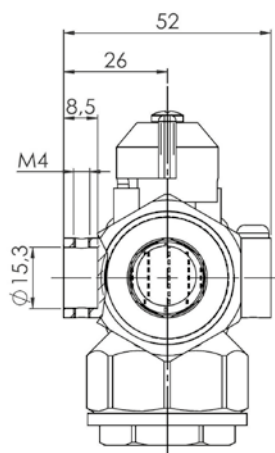
SU RICHIESTA
ON REQUEST



Coppie/scatola
Couples/box **15**



FILTRO ESTRAIBILE PER PULIZIA
REMOVABLE FILTER FOR CLEAN



68NFI



COPPIA VALVOLE,
FARFALLA BLU E ROSSA
COUPLE OF VALVES, RED
AND BLUE T-HANDLE

68NFBFI



VALVOLA SINGOLA,
FARFALLA BLU
SINGLE VALVE,
BLUE T-HANDLE

68NFRFI



VALVOLA SINGOLA,
FARFALLA ROSSA
SINGLE VALVE,
RED T-HANDLE

68NLBFI



VALVOLA SINGOLA,
LEVA BLU
SINGLE VALVE,
BLUE LEVER

68NLRFI



VALVOLA SINGOLA,
LEVA ROSSA
SINGLE VALVE,
RED LEVER



COPPIA DI VALVOLE
COUPLE OF VALVES



APPLICATO A COLLETTORI
FOR MANIFOLDS



ACQUA POTABILE
DRINKING WATER



BREVETTO
PATENT



ANTI LEGIONELLA
ANTI LEGIONELLA



TERMOMETRO OPZIONALE, ART. 04
OPTIONAL THERMOMETER, ART. 04

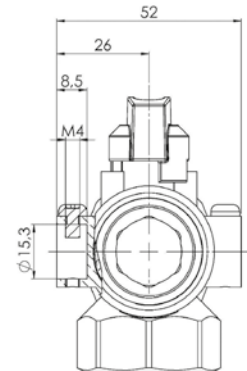
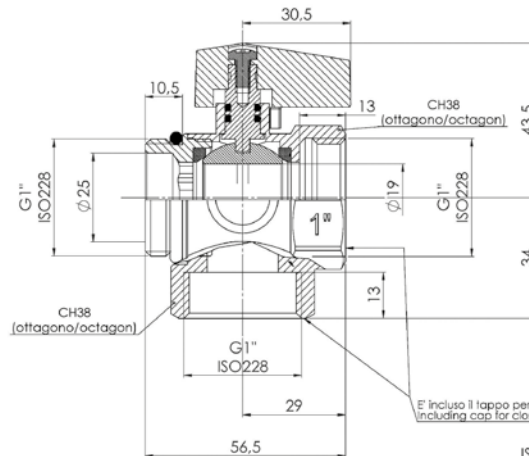
ART. **0092.48N** NICHELATA *NICKEL PLATED*

 Coppia di valvole a sfera a 3 vie con attacchi ISO228 M G1" x F G1" x F G1" a tenuta piana. Viene fornita con 1 tappo G1" a tenuta O-ring. Può essere dritta o a 90°.

 Couple 3 way ball valves G1" ISO228 with flat beat male by female by female. Include plug G1" with seal O-ring. Valve can be uses straight flow or 90° flow.

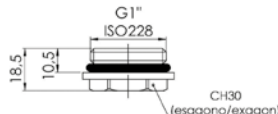
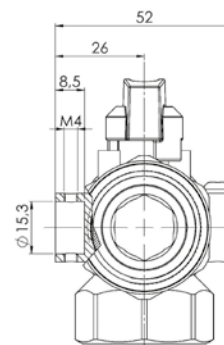
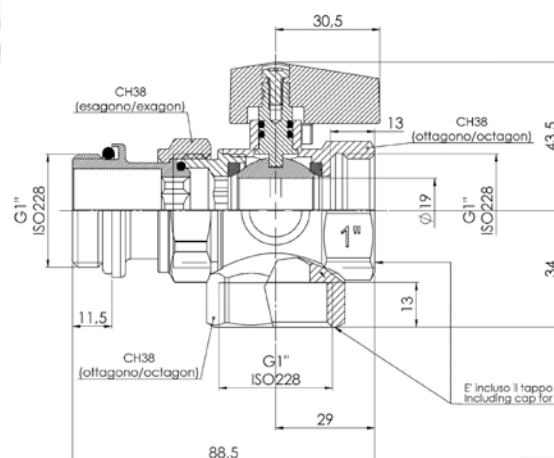


Coppie/scatola
Couples/box **15**

ART. 0092.48N.12 NICHELATA *NICKEL PLATED*ART. 0092.48.12 GIALLA *YELLOW*

 Coppia di valvole a 3 vie con attacchi 2x G1" femmina battuta piana per G1" bocchettone a tenuta O-ring.
La valvola può essere dritta o a 90° a seconda di come si monta il tappo G1" (vedere lo schema di montaggio sotto).

 Couple of 3 way ball valves G1" flat beat female by female by male pipe union with seal O-ring. Valve can be uses straight flow or 90° flow in base where the plug positioned (see scheme below).



Coppie/scatola
Couples/box **15**



**COPPIA VALVOLE,
FARFALLA BLU E ROSSA**
*COUPLE OF VALVES, RED
AND BLUE T-HANDLE*



48NFB VALVOLA SINGOLA,
FARFALLA BLU
 SINGLE VALVE,
BLUE T-HANDLE



48NFR VALVOLA SINGOLA,
FARFALLA ROSSA
 SINGLE VALVE,
RED T-HANDLE

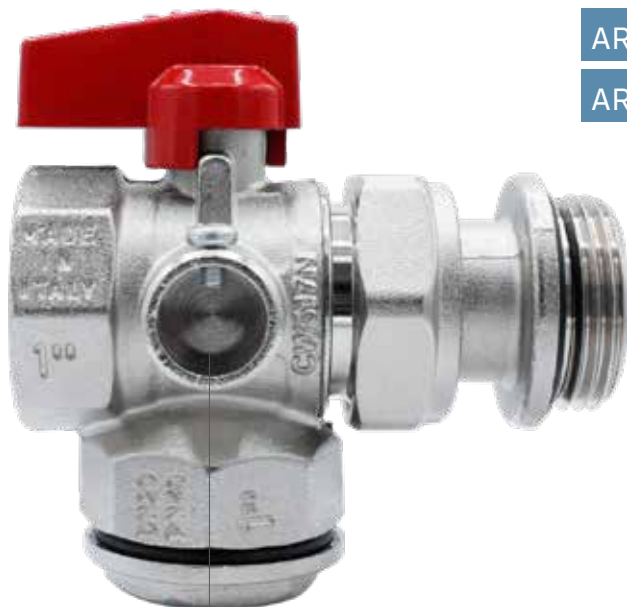


48NLB VALVOLA SINGOLA,
LEVA BLU

 SINGLE VALVE,
BLUE LEVER



48NLR VALVOLA SINGOLA,
LEVA ROSSA
 SINGLE VALVE,
RED LEVER



TERMOMETRO OPZIONALE, ART. 04
OPTIONAL THERMOMETER ART 04

ART. 69N NICHELATA *NICKEL PLATED*ART. 69 GIALLA *YELLOW*

 Coppia di valvole a sfera 3 vie con attacchi 2 x G1" femmina x G1" maschio bocchettone tenuta O-Ring e battuta piana. Valvola in ottone CW617N nichelata. Fornita con il tappo a tenuta O-ring per chiudere la 3° via non utilizzata. Passaggio DN20. Pressione nominale PN40.

PLUS! Valvola utilizzabile sia a 90° che dritta a seconda di dove si posiziona il tappo di tenuta.

 Couple of 3 way ball valves G1" female by female by male pipe union with flat beat and seal O-ring. Nickel plated brass CW617N valve. Include plug with seal O-ring necessary to close third way not utilized. Nominal diameter DN20. Nominal pressure PN40.

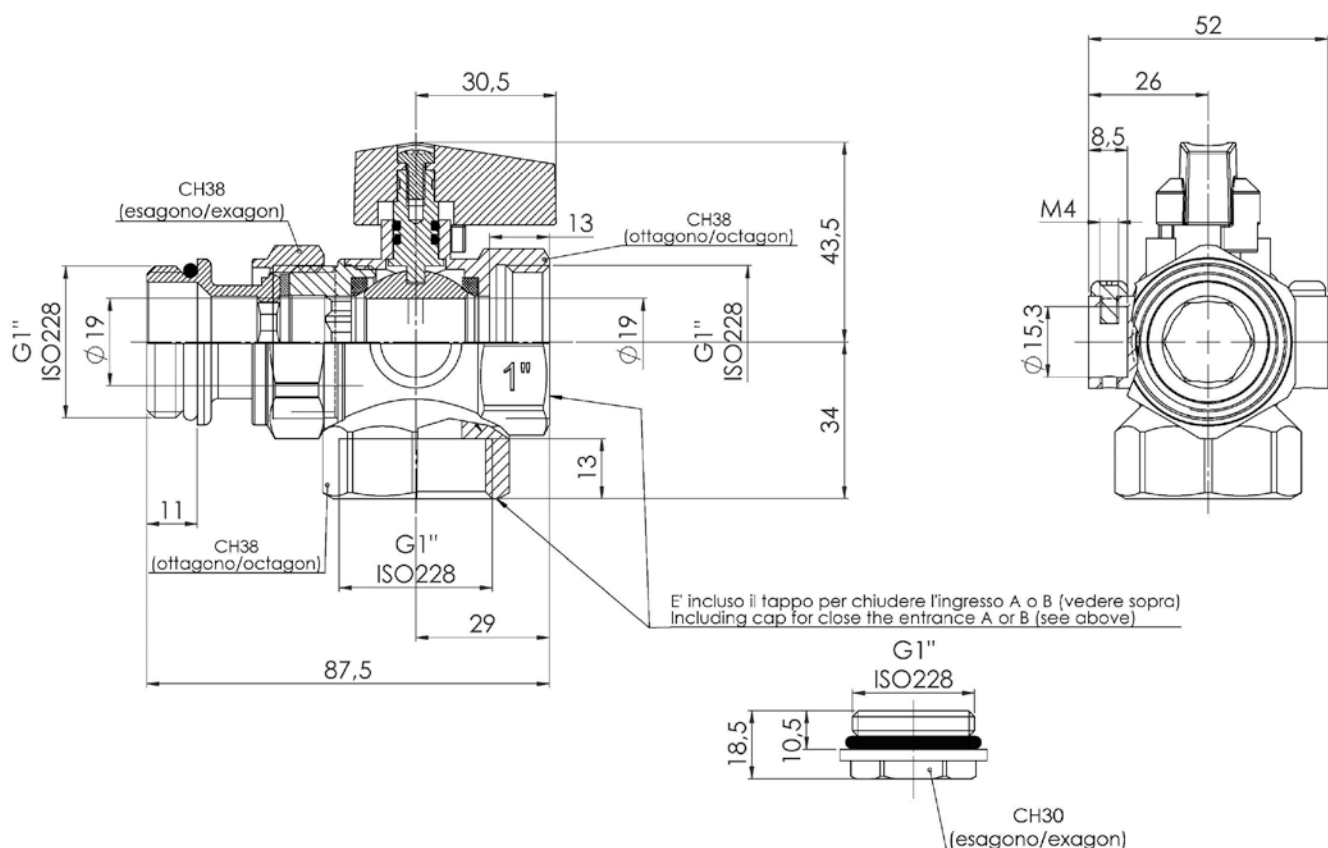
PLUS! Valve can be used straight flow or 90° flow in base where the plug positioned.



SU RICHIESTA
ON REQUEST



Coppie/scatola
Couples/box **15**



69NFB VALVOLA SINGOLA,
FARFALLA BLU
 SINGLE VALVE,
BLUE T-HANDLE



69NFR VALVOLA SINGOLA,
FARFALLA ROSSA
*SINGLE VALVE,
RED T-HANDLE*



69NLB VALVOLA SINGOLA,
LEVA BLU
 SINGLE VALVE,
BLUE LEVER



69NLR VALVOLA SINGOLA,
LEVA ROSSA
 SINGLE VALVE,
RED LEVER



COPPIA DI VALVOLE
COUPLE OF VALVES



APPLICATO A COLLETTORI FOR MANIFOLDS

ACQUA POTABILE
DRINKING WATERBREVETTO
PATENT

ANTI LEGIONELLA
ANTI LEGIONELLA



ART. 201NF NICHELATA NICKEL PLATED

 Coppia di valvole nichelate DN20, PN40 con attacchi 2x G1" femmina x G1.1/4" dado girevole a battuta piana.

Grazie alle sue doppie entrate da G1" femmina, la valvola può essere utilizzata o come valvola a gomito o come valvola dritta. Inoltre con il dado girevole l'attacco al sistema viene notevolmente velocizzato.

 Couple of nickel plated ball valves G1" female by female by G1.1/4" swivel nut with flat beat. Thanks at his two entrance G1", valve can be uses straight flow or 90° flow. Assembling will also be faster.



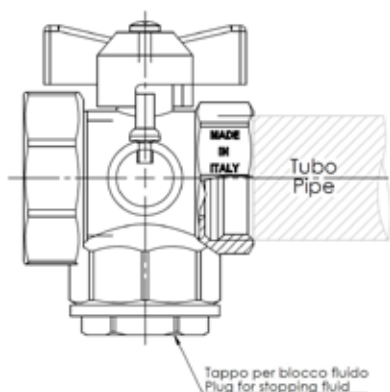
SU RICHIESTA
ON REQUEST



Coppie/scatola
Couples/box 15

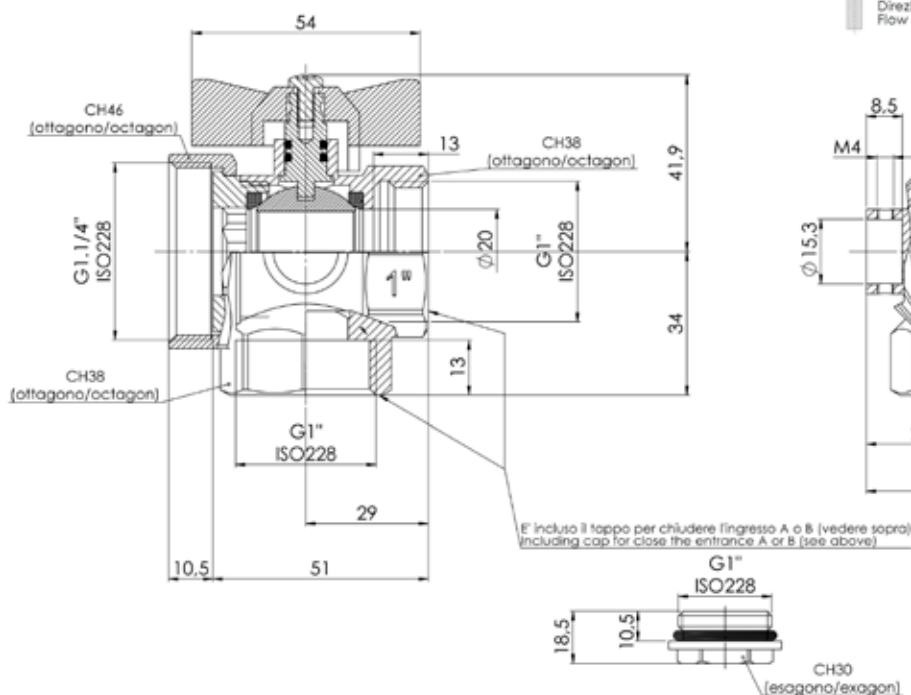
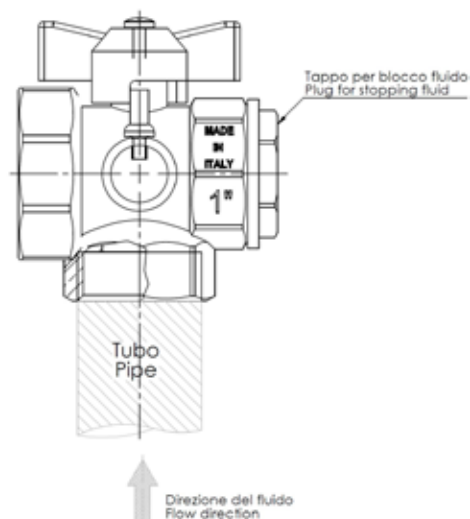
SCHEMA DI MONTAGGIO

Posizione A - Position A
(tubo in asse - pipe on axis)



SCHEMA DI MONTAGGIO

Posizione B - Position B
(tubo a 90° - pipe at 90°)



201 NFB



VALVOLA SINGOLA,
FARFALLA BLU
SINGLE VALVE,
BLUE T-HANDLE

201NFR



VALVOLA SINGOLA,
FARFALLA ROSSA
SINGLE VALVE,
RED T-HANDLE

201NLB



VALVOLA SINGOLA,
LEVA BLU
SINGLE VALVE,
BLUE LEVER

201NLR



VALVOLA SINGOLA,
LEVA ROSSA
SINGLE VALVE,
RED LEVER

ART. 71N NICHELATA NICKEL PLATED

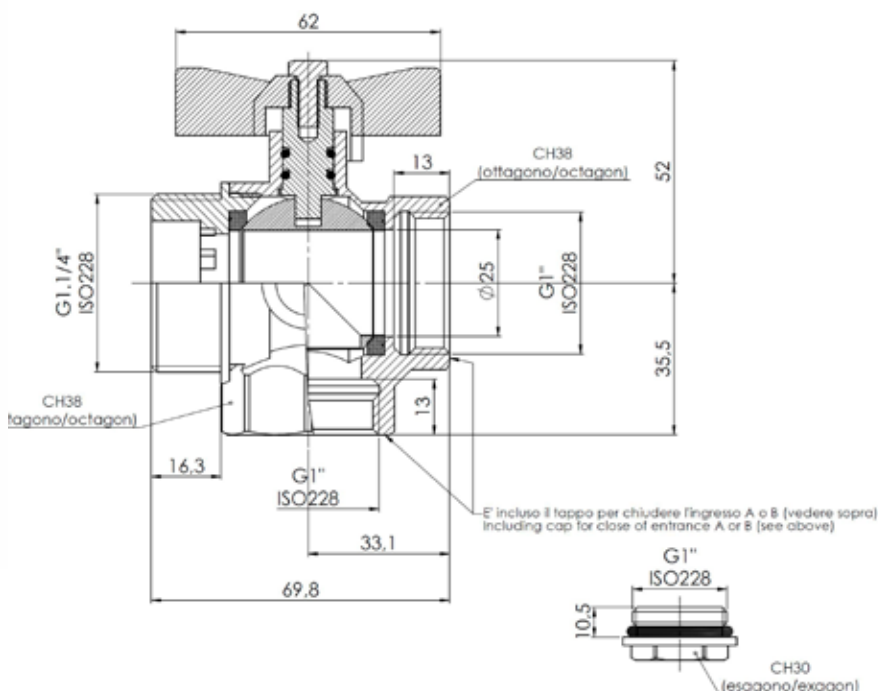
ART. 71 GIALLA YELLOW

Valvola a 3 vie DN25 PN25 passaggio totale G11/4" maschio con tenuta piatta x AFM, dritta o a gomito 90° e doppia entrata G1" femmina. Spostando il tappo dalla posizione A o B si ottiene una valvola dritta o a gomito 90° (vedi schema montaggio). Le valvole vengono vendute in coppia 1 x farfalla blu + 1 x farfalla rossa con 2 x dado G1"; opzionale termometro.

Couple of 3 way ball valves G1" female by female by G1.1/4" male with flat seal (AFM seals). Nominal diameter DN25 and nominal pressure PN25. Valve can be uses straight flow or 90° flow in base where the plug positioned (see scheme below). Ball valves are provide in set of two: 1 with red T-handle and 1 with blue T-handle and two plug G1". Optional thermometer.

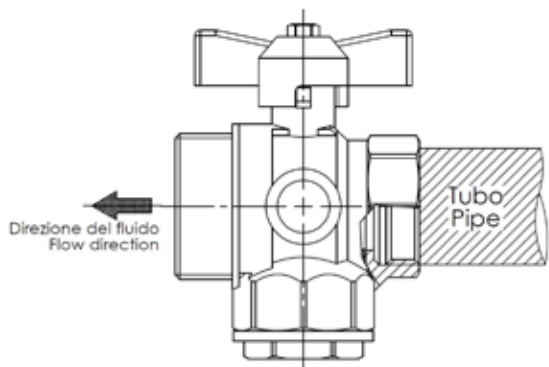


Coppie/scatola
Couples/box 10



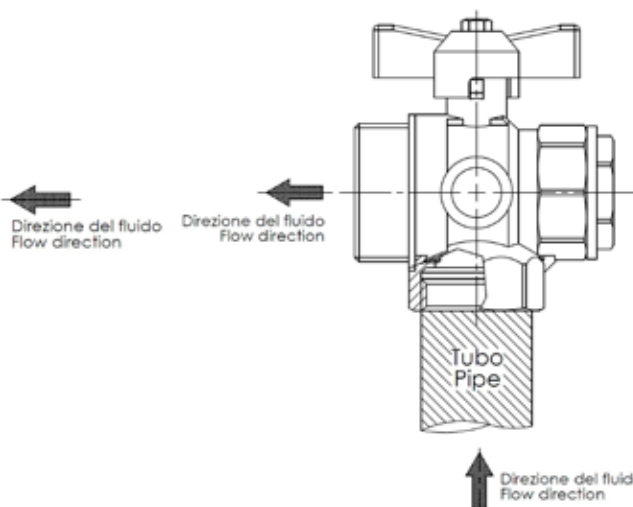
SCHEMA DI MONTAGGIO

Posizione A - Position A
(tubo in asse - pipe on axis)



SCHEMA DI MONTAGGIO

Posizione B - Position B
(tubo a 90° - pipe at 90°)



71FB VALVOLA SINGOLA,
FARFALLA BLU
SINGLE VALVE,
BLUE T-HANDLE

71FR VALVOLA SINGOLA,
FARFALLA ROSSA
SINGLE VALVE,
RED T-HANDLE



COPPIA DI VALVOLE
COUPLE OF VALVES



APPLICATO A COLLETTORI
FOR MANIFOLDS



ACQUA POTABILE
DRINKING WATER



BREVETTO
PATENT



ANTI LEGIONELLA
ANTI LEGIONELLA

ART. 72N NICHELATA NICKEL PLATED

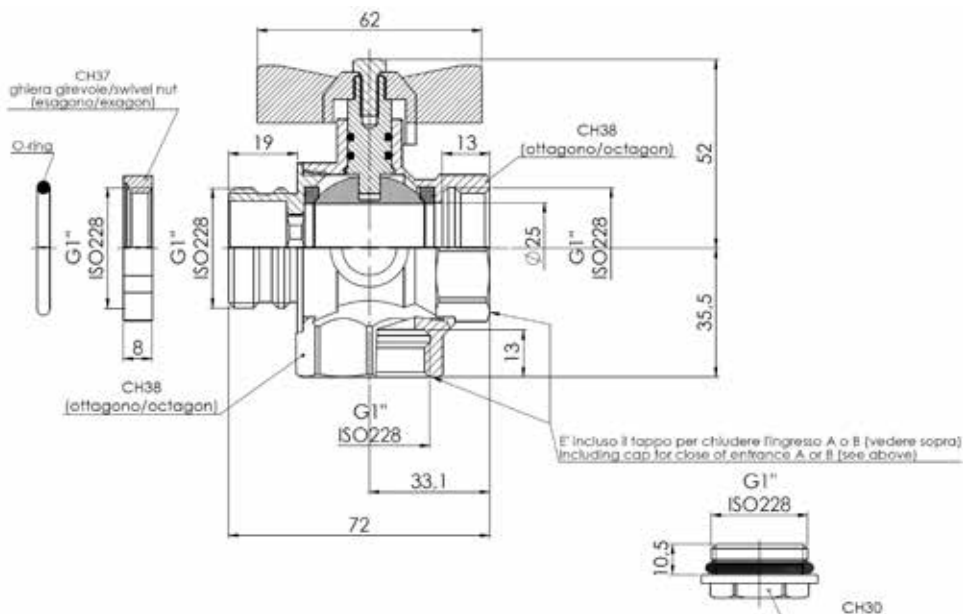
ART. 72 GIALLA YELLOW

 Valvola a 3 vie G1" maschio con ghiera di posizione tenuta O.RING x 2 x G1" femmina. Montando il tappo in posizione diritta o a 90° si ottiene una valvola a gomito o diritta. DN25 PN25 passaggio totale (vedi schema montaggio).

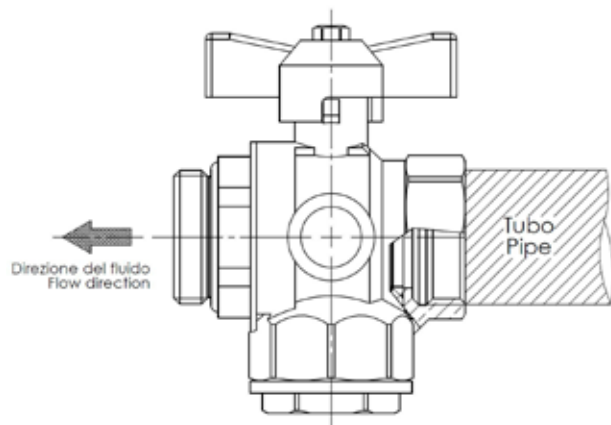
 Couple of 3 way ball valves G1" male with ring nut for position and seal O-ring by female by female. Full port, nominal diameter DN25. Nominal pressure PN25. Valve can be uses straight flow or 90° flow in base where the plug positioned (see scheme below).



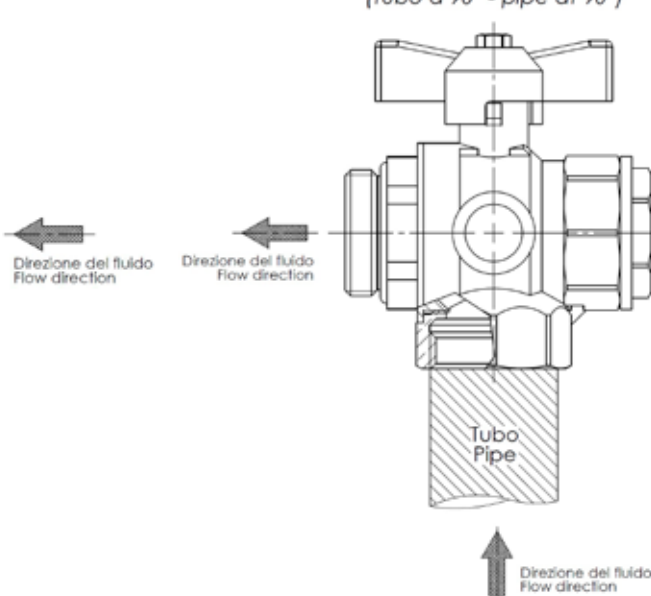
Coppie/scatola
Couples/box 10



SCHEMA DI MONTAGGIO

Posizione A - Position A
 (tubo in asse - pipe on axis)


SCHEMA DI MONTAGGIO

Posizione B - Position B
 (tubo a 90° - pipe at 90°)


72FB



VALVOLA SINGOLA,
FARFALLA BLU
SINGLE VALVE,
BLUE T-HANDLE

72FR



VALVOLA SINGOLA,
FARFALLA ROSSA
SINGLE VALVE,
RED T-HANDLE

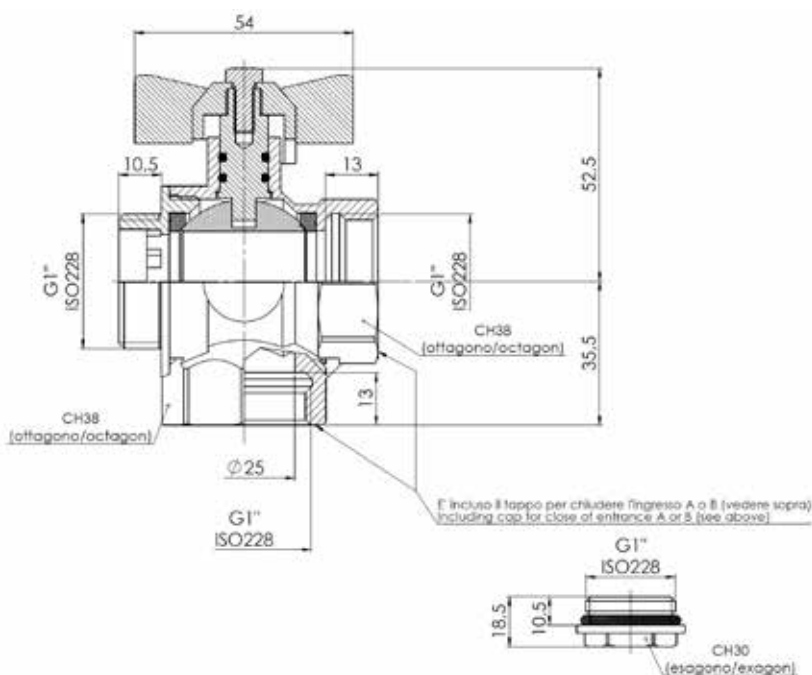
ART. 050914N NICHELATA NICKEL PLATED

Coppia di valvole a 3 vie DN25 PN25 con attacchi 2xG1" femmina x G1" maschio. Per ottenere una valvola dritta o a 90° vedere schema di montaggio.

Couple of 3 way ball valves G1" female by female by male. Nominal diameter DN25 and nominal pressure PN25. For doing a straight valve or 90° see mounting's scheme.

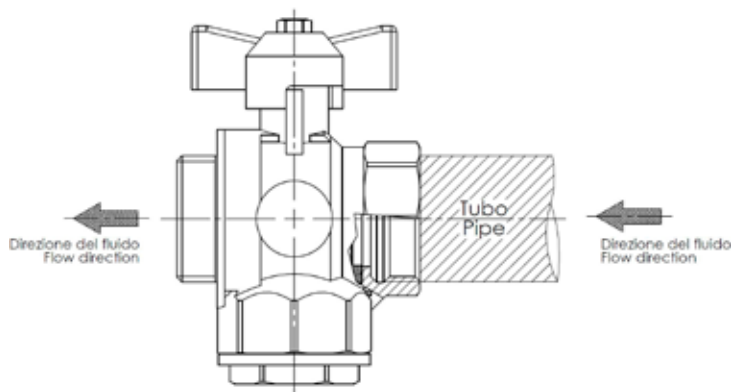


Coppie/scatola
Couples/box 10



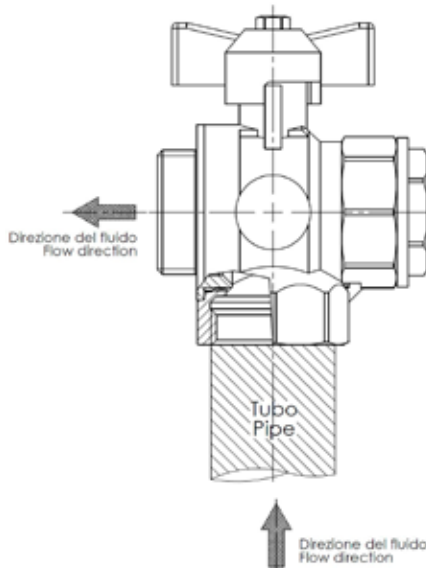
SCHEMA DI MONTAGGIO

Posizione A - Position A
(tubo in asse - pipe on axis)



SCHEMA DI MONTAGGIO

Posizione B - Position B
(tubo a 90° - pipe at 90°)



COPPIA DI VALVOLE
COUPLE OF VALVES



APPLICATO A COLLETTORI
FOR MANIFOLDS



ACQUA POTABILE
DRINKING WATER



BREVETTO
PATENT



ANTI LEGIONELLA
ANTI LEGIONELLA

ART. 70N NICHELATA NICKEL PLATED

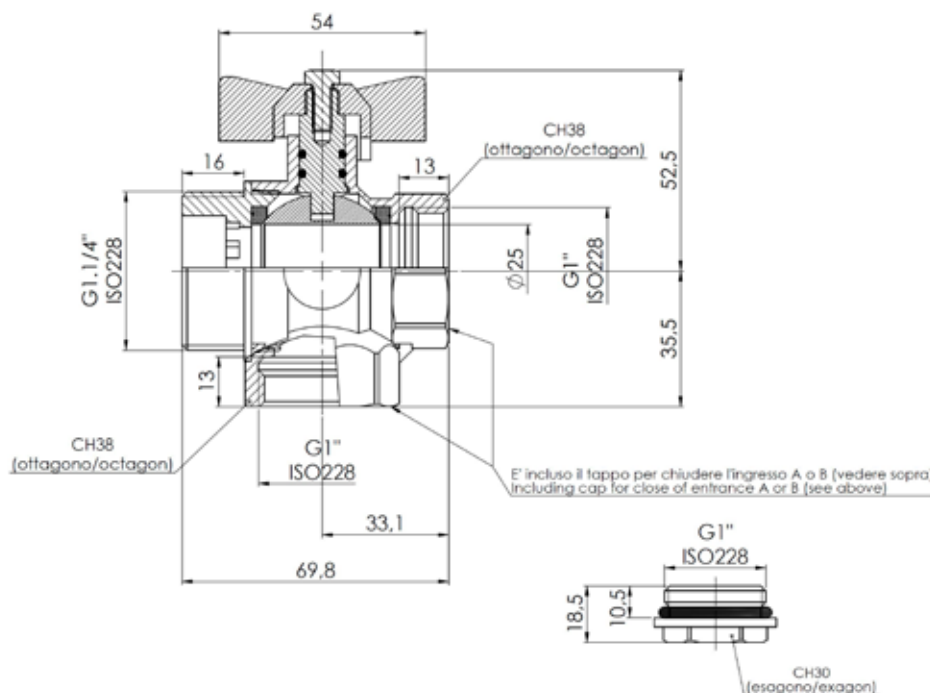
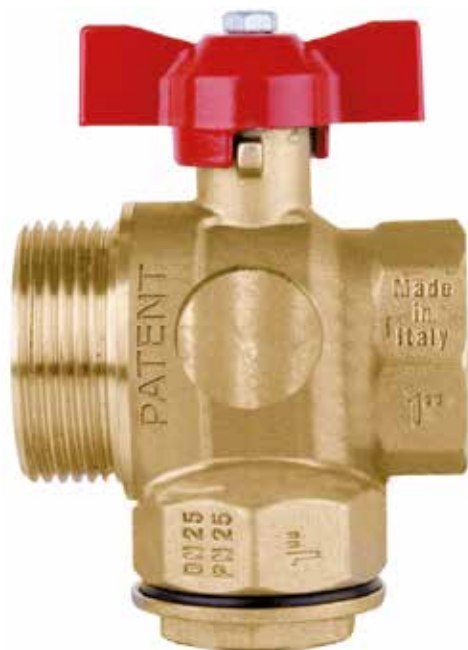
ART. 70 GIALLA YELLOW

 Coppia di valvole a 3 vie: DN25 PN25 passaggio totale G1 1/4" maschio tenuta piatta o eurocono x 2 x G1" femmina. Per ottenere una valvola dritta o a 90° vedere schema di montaggio.

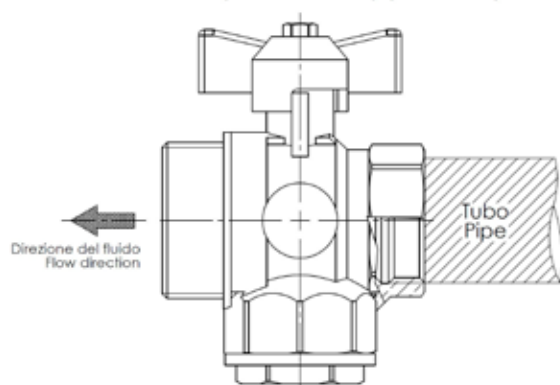
 Couple of 3 way ball valves G1" female by female by G1.1/4" male with flat beat or euroconus. Full port, nominal diameter DN25. Nominal pressure PN25. For doing a straight valve or 90° see mounting's scheme.



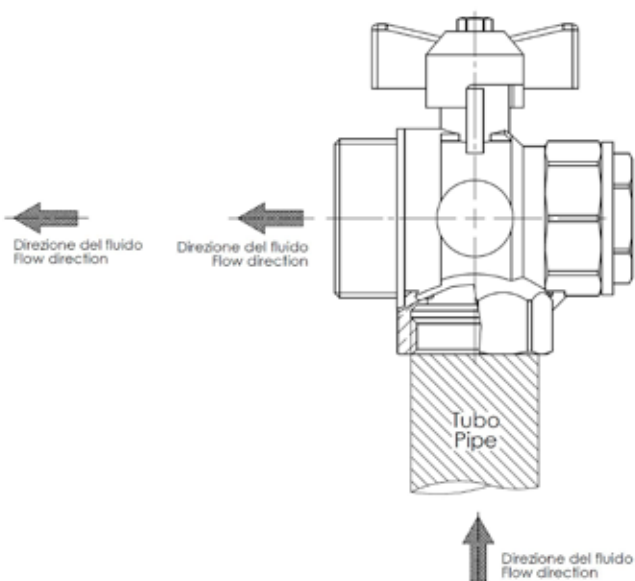
Coppie/scatola
Couples/box 10



SCHEMA DI MONTAGGIO

Posizione A - Position A
 (tubo in asse - pipe on axis)


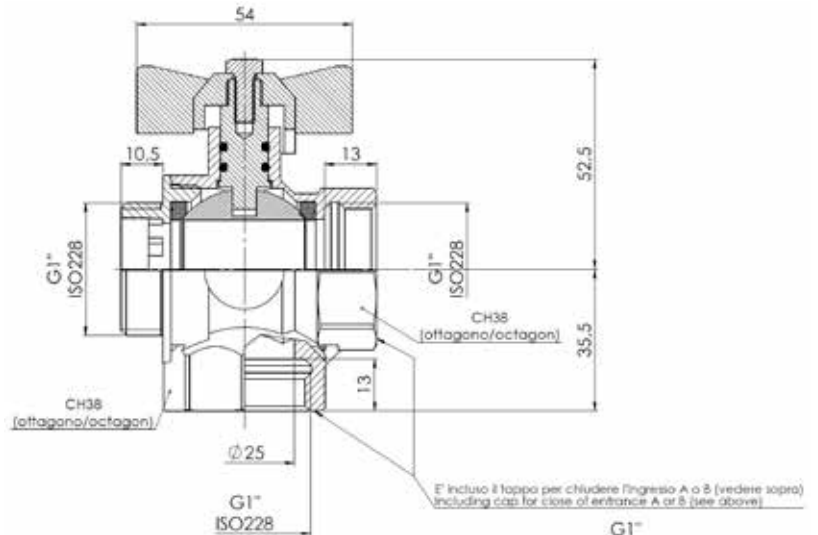
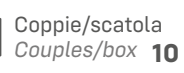
SCHEMA DI MONTAGGIO

Posizione B - Position B
 (tubo a 90° - pipe at 90°)


70FB VALVOLA SINGOLA,
FARFALLA BLU
SINGLE VALVE,
BLUE T-HANDLE

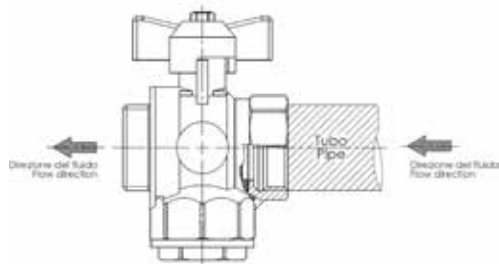
70FR VALVOLA SINGOLA,
FARFALLA ROSSA
SINGLE VALVE,
RED T-HANDLE

ART. **70NG1** NICHELATA *NICKEL PLATED*



SCHEMA DI MONTAGGIO

Posizione A - Position A
(tubo in asse - pipe on axis)



SCHEMA DI MONTAGGIO

Posizione B - Position B
(tubo a 90° - pipe at 90°)

